

V ENCUENTRO BONAERENSE DE

## I EII III

# ABJERIO ATODO PUBLICO

27, esta noche a las 20 en el Coliseo Podestá platense representa un acontecimiento cultural que moviliza, como se viene haciendo año tras año, a más del 50 por ciento de las agrupaciones independientes de toda la provincia.

Luego de los Encuentros Regionales, los trece elencos que llegan a la final - sobre un total de 150 grupos participantes de todos los distritos- competirán para representar a la provincia de Buenos Aires en la Fiesta Nacional de Teatro, que tendrá como sede la ciudad de Catamarca.

Abrir cauces a la expresión artística; permitir que los conjuntos independientes recuperen el protagonismo

y sean los verdaderos sostenes de esta actividad, son los objetivos que impulsan a estos Encuentros Provinciales en los que ya participaron -durante 5 ediciones- 550 grupos teatrales y más de 5.000 artistas.

Al Encuentro de Teatro, se suma este año, también en la capital bonaerense, el Primer Festival Provincial de Teatro de Títeres que convocará desde hoy y hasta el domingo a cerca de 50 mil personas en la capital bonaerense con la puesta de funciones callejeras en plazas y barrios, la realización de talleres y obras para niños que se llevarán a cabo en la Plaza Moreno de La Plata.





## **REGIONALES - COMPITEN POR LA FINAL**

## Región 1

Grupo: Fausto Obra: El hombrecito Ciudad: Pergamino

Grupo: Comedia Municipal de Varadero Obra: Mosquito

Ciudad: Baradero

## Región II

Grupo: Roberto Durán Obra: Chau Misterix Ciudad: Moreno

Grupo: Teatro de Repertorio del Norte Obra: Marathon Ciudad: Vicente López

## Región III

Grupo: Teatro del Mar Obra: Rojos, globos, rojos Ciudad: Pinamar

Grupo: Comedia Municipal Dolorense Obra: El Acompañamiento Ciudad: Dolores

## Region IV

Grupo: Teatro Poquelín

Obra: W.W.W. Ciudad: Bahía Blanca

Grupo: Variette Obra: La casita de mis viejos Ciudad: Bahía Blanca

### Región V

Grupo: Taller Actoral Henderson Obra: Crónica de un secuestro Ciudad: Henderson

Grupo: Agrupación Artística Chivilcoy Obra: Rosa de dos aromas Ciudad: Chivilcoy

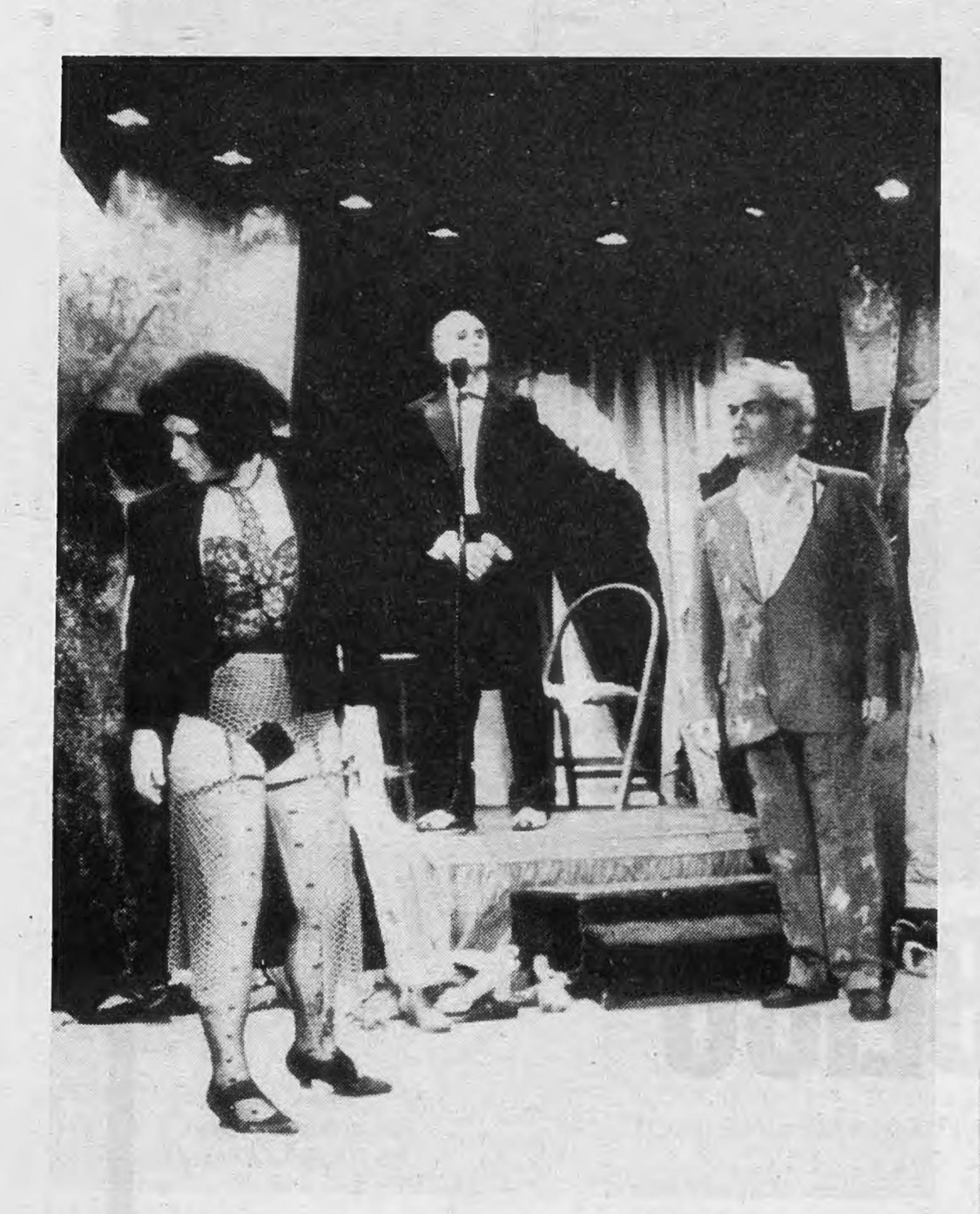
## Región VI (a)

Grupo: La comedia Obra:La comedia de las equivocaciones Ciudad: La Plata

Grupo: La Gotera Obra: Ostinato Ciudad: La Plata

## Región VI (b)

Grupo: Reencuentro Obra: Juan Moreira Ciudad: Cañuelas



## REGIONALES - GRUPOS ALTERNATIVOS

Los Grupos alternativos suplantan a los ganadores regionales, en caso que estos no pudieran presentarse. Estos elencos también se transforman en Comedias Regionales durante el período 1997 - 1998, realizando funciones en su región, y son beneficiados a modo de incentivo a la labor teatral con el aporte económico de la provincia.

## **REGION I**

Grupo: Teatro del Son Obra: La noche de los asesinos Localidad: ZARATE

## REGION II

Grupo: Comedia Municipal de San Martín Obra: He visto a Dios Localidad: SAN MARTIN

## **REGION III**

Grupo: Comedia Municipal Dolorense Obra: Espantapájaros

## **REGION IV**

Grupo: Comedia Municipal de Bahía; Blanca Obra: Lázaro Morales Localidad: BAHIA BLANCA

## **REGION V**

Grupo: El Telón Obra: La noche de la basura Localidad: 9 DE JULIO

## **REGION VI**

Grupo: Stacatto Obra: S.O.S. Libertad interior Localidad: LA PLATA

## V Encuentro Bonaerense de

Desde hoy jueves y hasta el próximo domingo 12, se está llevando a cabo el V Encuentro Bonaerense de Teatro en el Coliseo Podestá de La Plata.

Organizado por la Subsecretaría de Cultura de la Provincia, este Encuentro se ha convertido en uno de los ámbitos más destacados del país para la promoción de los elencos independientes, grupos que mucho más que otros necesitan del aval y el respaldo de las instituciones públicas y privadas.

Las obras que se presentan en el Coliseo Podestá en la gran final provincial, surgen de los festivales Regionales que se vienen realizando desde 1993 en el marco del Programa de Regionalización y Federalización de la Comedia de la Provincia. Los 134 distritos bonaerenses, agrupados en seis regiones compiten cada año con sus obras en estos Festivales que ya son una tradición en el territorio provincial.

Luego de dicha selección, trece elencos Regionales diputan esta vez por adjudicarse el honor de representar a la provincia de Buenos Aires en la Fiesta Nacional de Teatro, que este año tendrá como sede la provincia de Catamarca.

Además de la competencia, el Encuentro provincial cuenta con la participación del Taller de Teatro de la U.N.L.P y el grupo los Sieteatristas (ganadores de la Edición '96 del Encuentro Provincial).

Cerca de 150 elencos actuaron en la etapa regional que tuvo como sedes los distritos de San Pedro, La Matanza, Dolores, Bahía Blanca- Punta Alta, Trenque Lauquen, Cañuelas y La Plata. Esta cantidad de inscriptos y participantes constituye un récord desde el lanzamiento de los Encuentros. La cifra mencionada se destaca con relación a reuniones similares en otras provincias. Mientras que Mendoza reúne 13 grupos, Santa Cruz 7 o Córdoba 25, en la Provincia de Buenos Aires participa el 50 por ciento del total de grupos que desarrolla su labor en el territorio bonaerense.

En cinco años de trabajo consecutivo los Encuentros de Teatro arrojaron como saldo la participación de 550 grupos teatrales y la convocatoria de casi cinco mil teatreros han contribuido para el crecimiento y desarrollo de esta disciplina del arte y la cultura en todo la geografía bonaerense.

Los elencos ganadores de la etapa regional son contratados por el gobierno provincial para que realicen giras presentando sus espectáculos en los distritos que componen la región que representan.

## **Grupos** invitados

La fiesta del Teatro Bonaerense cuenta además con dos producciones teatrales invitadas: Grupo Los Sieteatristas, del distrito de San Fernando y el Taller de Teatro de la U.N.L.P. Este elenco fue el ganador del certamen provincial del año pasado y representó al teatro bonaerense en el Encuentro Nacional que se realizó en la ciudad de Paraná, en Entre Ríos.

Los Sieteatristas pondrán en escena la creación colectiva titulada "La mano en la lata". La obra del Grupo de San Fernando cuenta con cinco capítulos argumentalmente unitarios más una apertura donde se ven zancos, máscaras y antorchas. "Colón, el regreso"; "San Lorenzo, su página mejor" (una sátira de la gesta Sanmartiniana con participación del público) y una adaptación de la leyenda de Juan Moreira denominada "Así no se mata a un criollo".

El Taller de Teatro de la UNLP presentará la obra de Arnold Wesker .La cocina. con la dirección de Norberto Barruti y la participación de más de treinta actores en escena.

Los jurados del V Encuentro Bonaerense de Teatro, que para esta edición está compuesto por Carlos Pacheco, Marcelo Maran y Gustavo Vallejos,-designados por la Dirección Nacional de Teatro y la Dirección de la Comedia de la Provincia de Buenos Aires-, elegirá un grupo titular (ganador provincial), que representará a la provincia en la Fiesta Nacional de Teatro; y un grupo alternativo (segundo lugar) que reemplazará al primero en circunstancias de causa mayor.

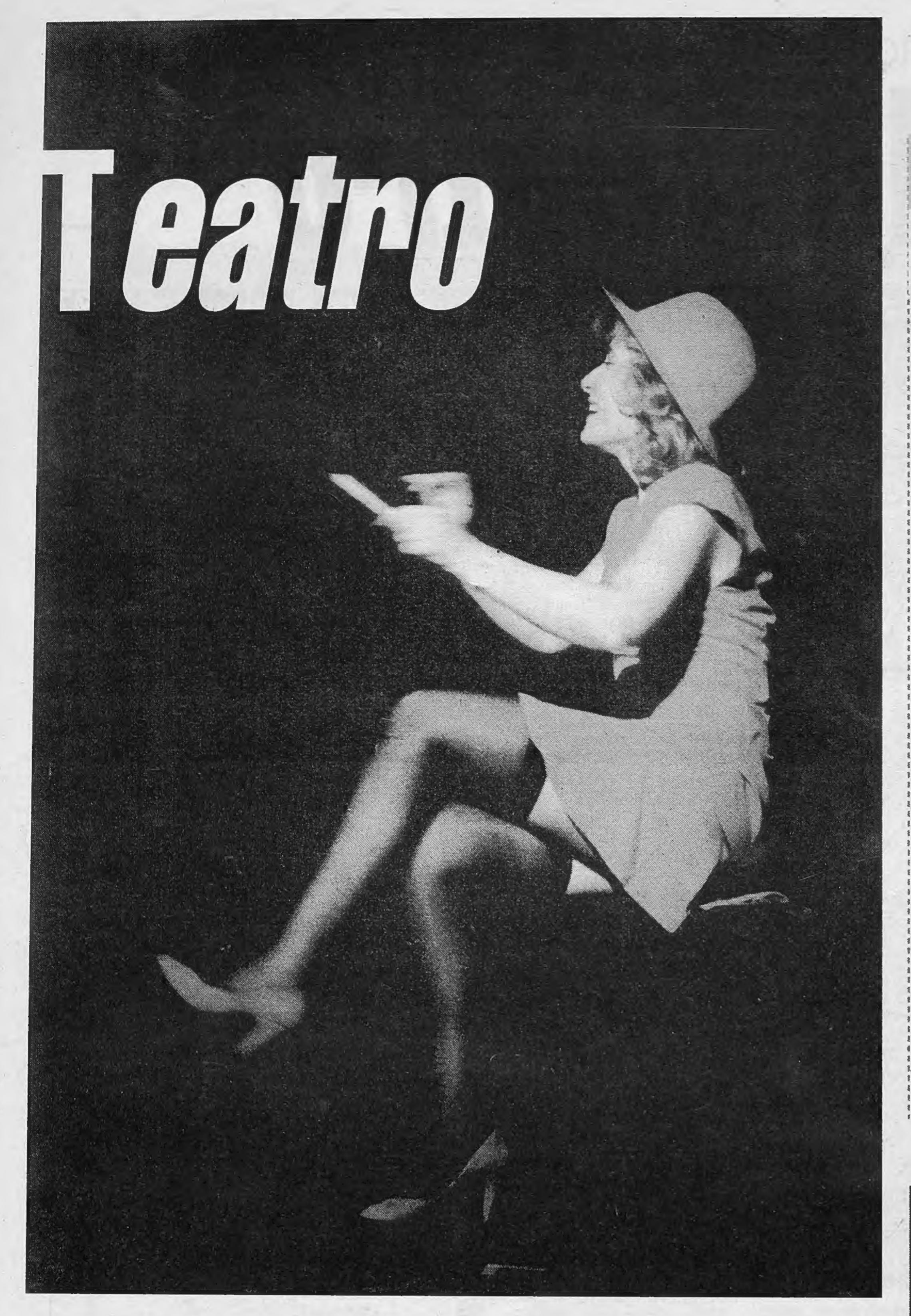
Se tendrán en cuenta para la evaluación de las obras los siguientes aspectos: texto, actuación, dirección y puesta en escena y elementos escenográficos y técnicos, valorizando para la premiación aquellas puestas que denoten un riesgo escénico y un renovado tratamiento del lenguaje.

El jurado otorgará, además, menciones especiales para los rubros mejor actor, actriz, dirección, ambientación escenográfica, vestuario, y dos menciones especiales a criterio y consideración de sus integrantes.

adecuado que permita el crecimiento individual y grupal, además de un incremento en las fuentes de trabajo, Cultura bonaerense impulsa el Primer Festival Provincial de Teatro de Títeres que se llevará a cabo en la Plaza Moreno de la capital bonaerense desde el 9 al 12 de octubre, el mismo reunirá un total de 50.000 personas durante los días de su realización.

Con el objetivo de lograr que los titiriteros obtengan el marco

Localidad: DOLORES



## Primer Festival Provincial de

## Teatro de titeres

Este Primer Encuentro congregará a nueve de los mejores grupos de la especialidad. Durante cuatro días una carpa gigante ubicada en la Plaza Moreno será el escenario en cual se realizarán 15 funciones para niños de distintas escuelas de la ciudad y público en general.

La propuesta incluye también dos talleres de Realización de Títeres para Niños; visitas guiadas a la exposición de Títeres que se montará en el Salón Dorado de la municipalidad y funciones en los barrios y establecimientos educativos más alejados del centro.

El Festival contó, además, con una primera etapa que comenzó el 30 de septiembre en la ciudad de Mar del Plata desde donde partió el 'Vagón Bonaerense de los Títeres. que con titiriteros profesionales de la ciudad balnearia, ofreció un total de 18 funciones en las tres localidades del interior provincial donde hizo escalas: Maipú, Dolores y Brandsen.

Las obras que se presentarán en la carpa gigante instalada en Plaza Moreno desde hoy hasta el domingo son las siguientes:

Grupo: La Carpa de Papel Obra: Ramón el quintero Ciudad: Bahía Blanca

Grupo: El mundo de los chicos Obra: La pata patija de la isla Botija Ciudad: Zárate

Ciudad: Zárate

Grupo: La perdíz
Obra: Atención titiritero en acción
Ciudad: La Plata

Grupo: El gorrión
Obra: Un gato y dos ratones.
Ciudad: Tandil

Grupo: Tía Ñata Obra: Cuentos de amor y misterio Ciudad: Bahía Blanca

Grupo: Del Mate Obra: El astrológo y la niña Ciudad: Lanús Grupo: El sombrero
Obra: Te cuento un secreto
Ciudad: La Plata
Grupo: Los Bufones
Obra: Una de dragones, princesas y
!dentistas!
Ciudad: Los Polvorines

## INVITADO ESPECIAL:

Grupo: Asomados y Escondidos Obra: *Caerse vivo* (Para adolescentes y adultos) Ciudad: Capital Federal

### ELENCOS DEL "VAGON BONAERENSE DE LOS TITERES.

Grupo: A todo trapo Obra: El Panadero y el Diablo Ciudad: Mar del Plata

Grupo: Los Engañapichanga Obra: La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón Ciudad: Mar del Plata

Grupo: Los Gullis Obra: *Mamuelito y el Unicornio* Ciudad: **Mar del Plata** 

TEATRO COLISEO PODESTA (Calle 10 entre 46 y 47) LA PLATA

## JUEVES 9

18 hs: Rojos globos rojos (PINAMAR)
20 hs: Mosquito (BARADERO)
21:30 hs: Entrega de los Pepino 88
al Teatro Independiente de La Plata
22:30 hs: La casita de mis viejos (BAHIA BLANCA)

## VIERNES 10

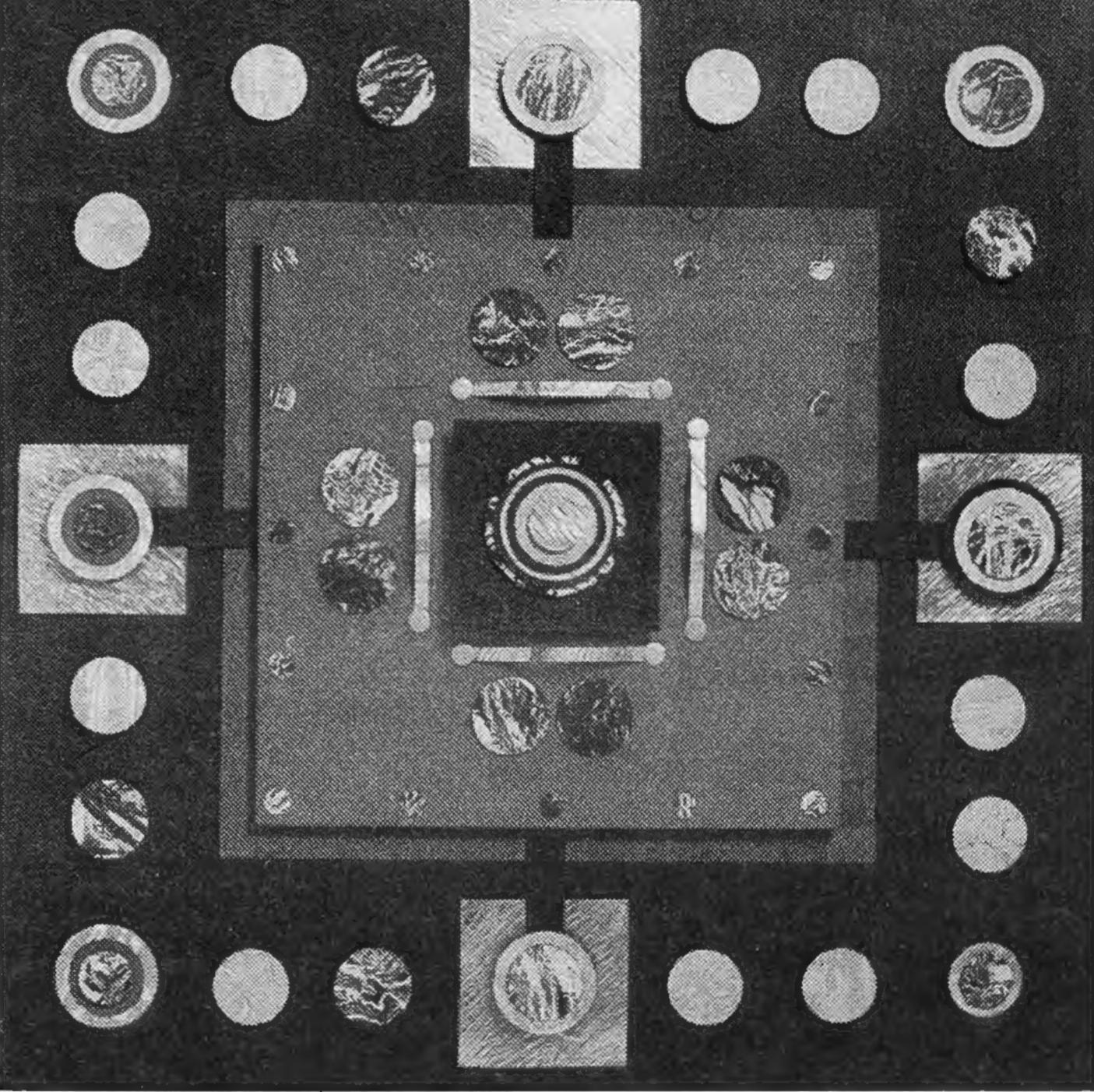
17 hs: El acompañamiento (DOLORES)
19 hs: Crónica de un secuestro (HENDERSON)
21 hs: Rosa de dos aromas (CHIVILCOY)
23 hs: La Comedia de las equivocaciones (LA PLATA)

## SABADO 11

17 hs: Juan Moreira (CAÑUELAS)
19 hs: W.W.W. (BAHIA BLANCA)
21 hs: Ostinato (LA PLATA)
23 hs: Chau Misterix (MORENO)

## DOMINGO 12

14:30 hs: La cocina (LA PLATA)
17:30hs: Marathon (VICENTE LOPEZ)
20 hs: La mano en la lata (SAN FERNANDO)
(Invitación especial - Ganador Bonaerense 1996)
24 hs: Cierre - Entrega de Premios



## SALON DE ARTE JOVEN BONAERENSE

El próximo jueves 23 de octubre, a las 19:30 será inaugurado en el Museo de Bellas Artes Bonaerense, avenida 51 Nro. 525, el Salón de Arte Joven Bonaerense 1997, dedicado a la especialidad Grabado.

En la oportunidad se exhibirán las cincuenta obras que participaron del certamen y se otorgarán las distinciones a:

Fernando Davis, Primer Premio, \$2.000, por su obra "Tierra", técnica mixta; Verónica Müller, Segundo Premio, \$1.500

por su obra "Laberinto", xilografía; Liliana Franco, "Mención de Honor", por su obra "Hen Lo Pan", xilocollage, y Constanza Clochiatti, "Mención de Honor", por su obra "Más allá de las nubes", xilocollage.

El Salón de Arte Joven Bonaerense permanecerá abierto al público hasta el 15 de noviembre y podrá visitarse de lunes a viernes, de 10 a 19 y los sábados de 10:30 a 13 y de 16 a 19. La entrada es gratuita.

## V ENCUENTRO BONAERENSE DE TEATRO

## Gente de Teatro

## Elencos participantes en los Festivales Regionales 1997

## REGION I - SEDE: SAN PEDRO

GRUPO: La Cocina
OBRA: Terror y miserias - Bertolt Brecht
LOCALIDAD: ZARATE

GRUPO: Teatro Ambulante Deaquideallá OBRA: Angélica cuando te nombro-LOCALIDAD: **PERGAMINO** 

GRUPO: Comedia Municipal de Baradero OBRA: Mosquito-Fugard, LOCALIDAD: BARADERO

GRUPO: La Comedia
OBRA: Camino negro - Oscar Viale
LOCALIDAD: CAMPANA

GRUPO: Teatro del Son OBRA: La noche de los asesinos - José Triana LOCALIDAD: ZARATE

GRUPO: El Garaye
OBRA: El gran deschaveLOCALIDAD: SAN ANTONIO DE ARECO

GRUPO: Fausto
OBRA: El hombrecito LOCALIDAD: PERGAMINO

GRUPO: Siripo
OBRA: Reportaje a Drácula - Carlos Medina
LOCALIDAD: SAN PEDRO

GRUPO: A.T.I.S.A.
OBRA: Alta en el cieloLOCALIDAD: SAN ANDRÉS DE GILES

GRUPO: Jugarte
OBRA: Stéfano - Armando Discépolo
LOCALIDAD: CAPITAN SARMIENTO

GRUPO: Comedia Municipal de Pergamino OBRA: El nevo mundo - C. Somigliana LOCALIDAD: PERGAMINO

GRUPO: Carancanfún
OBRA: Yo recuerdo. los escenarios del alma LOCALIDAD: SAN PEDRO

GRUPO: Teatro del Sol OBRA: Y a otra cosa mariposa -LOCALIDAD:SAN NICOLAS

GRUPO: El muro
OBRA: Ceremonia inútil LOCALIDAD: MERCEDES

## REGION II - SEDE: LA MATANZA

GRUPO: Luminarias 77
OBRA: Filomena Marturano - C. Oliverio LOCALIDAD: 3 DE FEBRERO

GRUPO: Luz y sombra
OBRA: El ex alumno - C. Somigliana
LOCALIDAD: QUILMES

GRUPO:
OBRA: Equinoccio - M. Diament
LOCALIDAD: LANUS

GRUPO: Tiempo y espacio
OBRA: El acompañamiento LOCALIDAD: FLORENCIO VARELA

GRUPO: Centro Municipal de Bellas Artes OBRA: Yo no le pedí que viniera -LOCALIDAD: LOMAS DE ZAMORA

GRUPO:Comedia Independiente de San Isidro OBRA: El pollo - O. Leo LOCALIDAD: SAN ISIDRO

GRUPO: Comedia Mun. del Almirante Brow OBRA:Irridenta, una mujer usada-B. Mosquera LOCALIDAD: ALMIRANTE BROWN

GRUPO: OBRA: Eva y Victoria - M. Otino LOCALIDAD: BERAZATEGUI

GRUPO: Comedia Lomense OBRA: El debut de la piba -LOCALIDAD: LAVALLOL

GRUPO: Agrupación artística de San Fernando OBRA: Y a otra cosa mariposa - LOCALIDAD: SAN FERNANDO

GRUPO:
OBRA: Jettatore - G. de Laferrere
LOCALIDAD: MERLO

GRUPO: Principios
OBRA: Alta en el cielo LOCALIDAD: AVELLANEDA

GRUPO: Teatro de repertorio del norte OBRA: Marathon - R. Monti LOCALIDAD: VICENTE LOPEZ

GRUPO:
OBRA: Chau Misterix - Mauricio Kartun
LOCALIDAD: MORENO

GRUPO: Gente de Teatro
OBRA: Los cinco sentidos capitales LOCALIDAD: LA MATANZA

GRUPO:
OBRA: El acompañamiento - C. Gorostiza
LOCALIDAD: ESTEBAN ECHEVERRIA

GRUPO:
OBRA: Chau ranita - G. Sosa
LOCALIDAD: HURLINGHAM

GRUPO: Comedia Mun. de Gral. San Martín OBRA: He visto a Dios -LOCALIDAD: SAN MARTIN

## REGION III - SEDE: DOLORES

• GRUPO: El sillón
OBRA: Los gemelos LOCALIDAD: LOBERIA

GRUPO: Grupo Candilejas OBRA: Quién. yo? - Dalmiro Sáenz LOCALIDAD: MAR DEL PLATA

GRUPO: Ta frescando
OBRA: Yepetto - Roberto Cossa
LOCALIDAD: TANDIL

GRUPO: Calamares en su tinta
OBRA: El hombrecito LOCALIDAD: MAR DEL PLATA

GRUPO: Comedia Universidad del Centro OBRA: Final de partida - LOCALIDAD: TANDIL

OBRA: Chau Misterix LOCALIDAD: MAR DEL PLATA
GRUPO: La carachata

OBRA: Cosa de hombres LOCALIDAD: TANDIL

GRUPO:

GRUPO: Elenco estable de San Bernardo OBRA: Esperando la carroza LOCALIDAD: SAN BERNARDO

GRUPO: Comedia Tandilense OBRA: El heroico Bairoletto LOCALIDAD: TANDIL

GRUPO: Escuela Municipal de Teatro OBRA: La marquesa de Laskpur Lotion LOCALIDAD: BALCARCE

GRUPO: Donde es viaje OBRA: La Chunga LOCALIDAD: TANDIL

GRUPO: Candilejas

OBRA: Qué noche de carnaval LOCALIDAD:SAN MIGUEL DEL MONTE

GRUPO: Fuera de borda
OBRA: Matilde desde el alma LOCALIDAD: MAR DEL PLATA

GRUPO: Comedia muncipal dolorense OBRA: El acompañamiento LOCALIDAD: DOLORES

GRUPO: Renacer
OBRA: El extraño caso Vertie - Oscar Abelenda
LOCALIDAD: AYACUCHO

GRUPO: Teatro del Mar
OBRA: Rojos globos rojos - E. Pavlovsky
LOCALIDAD: PINAMAR

GRUPO: Comedia Municipal dolorense OBRA: Espantapájaros - Oliverio Girondo LOCALIDAD: **DOLORES** 

## REGION IV - SEDE: BAHIA BLANCA

GRUPO: Viejo son los trapos OBRA: Un lugar para todos - Jorge Bedini LOCALIDAD: BAHIA BLANCA

GRUPO: Tercera edad teatro con humor OBRA: En casa de inquilinato no se pasan malos ratos - Tito Pérez LOCALIDAD: PUNTA ALTA

GRUPO: De egresados OBRA: Amor y eterna soledades LOCALIDAD: BAHIA BLANCA

GRUPO: Artestudio
OBRA: En el andén - Ernesto Frers
LOCALIDAD: BAHIA BLANCA

GRUPO: El grupo del año
OBRA: El hilo espiral - Ana Teresa Sierra
LOCALIDAD: TRENQUE LAUNQUEN

GRUPO: Taller actoral Henderson
OBRA: Crónica de un secuestro - Mario Diament
LOCALIDAD: HENDERSON

GRUPO: G.I.D.I.
OBRA: Tocar el cielo - Víctor Vinovich
LOCALIDAD: LINCOLN

GRUPO: Vanguardia
OBRA: El gran deschave - Sergio De Cecco
LOCALIDAD: HENDERSON

GRUPO: Artecon
OBRA: Rojos globos rojos - E. Pavlovsky
LOCALIDAD: BOLIVAR

GRUPO: Centro del arte teatral
OBRA: Doña Ramona - Víctor Leites
LOCALIDAD: PELLEGRINI

GRUPO: T.I.P.
OBRA: Amigos las. - Oscar Viale
DIRECTOR: Jorge Yabor
LOCALIDAD: PEHUAJO

GRUPO: Caminos

OBRA: Fábula de la bolsa de pan - Oscar Viale

DIRECTOR: Graciela Rodríguez

LOCALIDAD: TRENQUE LAUNQUEN

## REGION VI - (b) SEDE: CANUELAS

GRUPO: Reencuentro
OBRA: Juan Moreira
LOCALIDAD: CAÑUELAS

GRUPO: Comedia Municipal de Escobar OBRA: Hay que apagar el fuego - C. Gorostiza LOCALIDAD: ESCOBAR

GRUPO: Comedia municipal de Luján OBRA: Despacio escuela - C. Gorostiza LOCALIDAD:LUJAN

GRUPO: Alberto Vacarezza

OBRA: La valija - Julio Mauricio LOCALIDAD: LUJAN

GRUPO: PM post meridiano
OBRA: Descarga - Oyhamburú
LOCALIDAD: LUJAN

GRUPO: Apertura
OBRA: Made in Lanús
LOCALIDAD: ESCOBAR

GRUPO: Comedia de Pilar OBRA: Prohibido no pisar el césped LOCALIDAD: PILAR

GRUPO: Unidad teatral 8 OBRA: Sábado para tres - Manuel Vázquez

GRUPO: Comedia de Pilar
OBRA: La cruz del Sur - Jorge Huerta
LOCALIDAD: PILAR

## REGION VI (a) SEDE: LA PLATA

GRUPO: Teatro popular Berisso
OBRA: Cuesta abajo - Gabriela Fiori
LOCALIDAD: BERISSO

GRUPO: Amigos para dar OBRA: La tía de Carlos - Tomás Brandon LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Las crines del chancho
OBRA: Infierno urbano - César Genovesi
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: El tarugo OBRA: Delirio a dúo - E. Ionesco LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: El grupo
OBRA: El fondo - creación colectiva
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Stacatto
OBRA:S.O.S. libertad interior
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: La comedia
OBRA: La comedia de las equivocaciones
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: N.idea II el regreso OBRA: La escalera LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Compañía de teatro cínico OBRA: Requiescat in pace LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Las crines del diablo
OBRA: La noche de rodillas - César Genovesi
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO:
OBRA: Territorio vacío - varios autores
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Los Boñigos producciones OBRA: Desesperados párpados - Patricia Ríos LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Compañía de teatro crudo OBRA: Un hombre es un hombre - LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Fémur (CO.KI.BA)
OBRA: Papá querido LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Compañía teatral de la Nonna OBRA: La trastienda del cabaret LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: La Gotera
OBRA: Ostinato - Febe Chaves
LOCALIDAD: LA PLATA

GRUPO: Rataplán
OBRA: Cayo, una crueldad legendaria
LOCALIDAD: LA PLATA

4 Jueves 9 de octubre de 1997